



ОКРЪЖЕН СЪД ВРАЦА	Система за управление и контрол на Финансово-счетоводната дейност	ДОК 06_03
	<b>ДОК ПРАВИЛА ЗА ИЗПЛАЩАНЕ ВЪЗНАГРАЖДЕНИЯ И РАЗХОДИ НА УЧАСТНИЦИ В СЪДЕБНИЯ ПРОЦЕС</b>	Версия <b>04</b> от 04/02/2020г. Изменение _/_/____г.

Стр. 2 от 21

## I. ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ

**Чл.1.(1)** С тези вътрешни правила се уреждат условията и редът за определяне и изплащане възнагажденията и разходите за командировка (пътни, дневни и квартирни) на свидетелите по делата и съдебните заседатели в Окръжен съд Враца.

**(2)** Правилата се прилагат и за специалисти, утвърдени за вещи лица и съдебни преводачи и назначени от съда по съдебните дела.

## II. УСЛОВИЯ И РЕД ЗА ОПРЕДЕЛЯНЕ НА ВЪЗНАГРАЖДЕНИЯТА И РАЗХОДИТЕ ЗА КОМАНДИРОВКА

### ВЕЩИ ЛИЦА

**Чл.2.** Вещо лице има право на възнагаждение за извършената експертиза, както и за направените разходи за използваните материали, консумативи, пособия, технически средства, машинно и компютърно време и други необходими разходи.

**Чл.3.(1)** При явяване на вещо лице и отлагане на делото по независещи от него причини на същото освен разходите - пътни, дневни и квартирни се заплаща и възнагаждение в размер не по-малко от 20 лв.

**(2)** При явяване на вещо лице, включително и когато е служител на Прокуратурата на Република България (ПРБ), назначен на експертна длъжност, пред съда за изслушване по изготвена в досъдебна фаза на наказателния процес експертиза освен разходите - пътни дневни и квартирни се заплаща възнагаждение не по-малко от 20 лв.

**Чл.4.(1)** Когато за извършването на експертиза е определено вещо лице, което е служител на МВР, съда, назначил експертизата, заплаща на министерството направените разходи за труд, консумативи и режимните разходи.

**(2)** Определените възнагаждения по чл. 3, ал. 1 и ал. 2 в случаите, когато вещото лице е служител на МВР, се заплащат на министерството.

**Чл.5.** Когато за извършването на експертиза е определено вещо лице, което е служител на ПРБ, назначен на експертна длъжност, съда, назначил експертизата, заплаща на прокуратурата направените разходи за труд, консумативи и режимни разходи.

**Чл.6.(1)** Съдия-докладчикът, възложил експертизата, определя възнагаждението, съобразявайки и преценявайки:

1. сложността и спецификата на поставените задачи;
2. компетентността и степента на квалификация на вещото лице;
3. времето, необходимо за извършване на експертизата;
4. обема на извършената работа;

ОКРЪЖЕН СЪД ВРАЦА	Система за управление и контрол на Финансово-счетоводната дейност		ДОК 06_03
	ДОК ПРАВИЛА ЗА ИЗПЛАЩАНЕ ВЪЗНАГРАЖДЕНИЯ И РАЗХОДИ НА УЧАСТНИЦИ В СЪДЕБНИЯ ПРОЦЕС	Версия <b>04</b> от 04/02/2020г.	Стр. 3 от 21
Изменение _/_____г.			

5. необходимите разходи за извършването на експертизата, като употреба на материали, консумативи, използвани пособия, съоръжения и други;

6. други условия, оказващи влияние върху заплащането за извършената работа, в това число срочност на изпълнението, работа в почивни дни и национални празници.

**(2)** Обстоятелствата по ал. 1 се установяват от органа, назначил експертизата, въз основа на представена справка-декларация от вещото лице, съгласно приложение № 2 към Наредбата за вписването, квалификацията и възнагражденията на вещите лица (НВКВВЛ).

**(3)** При извършване на експертиза от вещо лице, което е служител на МВР, разходите за труд, консумативи и режийни разноски се установяват със сметка по образец, утвърден със заповед на министъра на вътрешните работи.

**(4)** Когато експертизата е изготвена от повече от едно вещо лице, възнаграждението по ал. 1 се заплаща на всяко едно от тях.

**(5)** Ако вещото лице не представи документи за разходите (материали, консумативи, използвани пособия и др.), те се определят по преценка на съдията-докладчик по делото, назначил експертизата.

**Чл.7.(1)** За всеки действително отработен час се заплаща възнаграждение в размер на 3 % от установената минимална работна заплата за страната към датата на възлагане на експертизата.

**(2)** Броят на действително отработените часове се установява от справка-декларация съгласно приложение № 2 от НВКВВЛ или от сметката по чл. 6, ал. 3 от настоящите правила.

**(3)** За особено сложни и специфични експертизи, извършени от висококвалифицирани вещи лица, възнаграждението може да бъде увеличено до 100 %.

**(4)** Когато се налага експертизата да бъде извършена в почивни дни или през дните на официални празници, това се посочва в акта за възлагане на експертизата.

**(5)** За експертизи, извършени в почивни дни, възнаграждението може да бъде увеличено от 75% до 150 %, а през дните на официални празници - от 100% до 200%.

**Чл.8.(1)** При наличие на основание съдията-докладчик, назначил експертизата, може да промени размера на възнаграждението на вещото лице. За извършените корекции се посочват мотиви.

**(2)** Ако прецени, че са налице основания да увеличи/намали първоначално определеното възнаграждение, съдията-докладчик възложил експертизата, определя окончателното възнаграждение.

ОКРЪЖЕН СЪД ВРАЦА	Система за управление и контрол на Финансово-счетоводната дейност	ДОК 06_03
	<b>ДОК ПРАВИЛА ЗА ИЗПЛАЩАНЕ ВЪЗНАГРАЖДЕНИЯ И РАЗХОДИ НА УЧАСТНИЦИ В СЪДЕБНИЯ ПРОЦЕС</b>	Версия <b>04</b> от 04/02/2020г. Изменение _/_/____г.

Стр. 4 от 21

**(3)** Ако вещото лице не представи справка-декларация за увеличението над първоначално определения размер или ако органът, възложил експертизата, прецени, че няма основание да увеличи възнаграждението, то остава в първоначално определения му размер.

**(4)** Ако съда, възложил експертизата, откаже да приеме заключението на вещото лице по причини, за които вещото лице отговаря, определеното възнаграждение не му се изплаща. Отказът се мотивира.

**Чл.9.(1)** Когато експертизата е назначена по искане на страните, които не са освободени от заплащане на разноски, възнаграждението се определя предварително с първоначален депозит, който се внася по набирателната сметка на съда.

**(2)** По дела, по които страните са освободени от разноски, се определя първоначално възнаграждение от съдията-докладчик по чл. 7, ал. 1 от настоящите правила.

**(3)** Първоначалното възнаграждение в минималния му размер може да се определи и в случаите по ал. 1 по преценка на съдията-докладчик.

**(4)** След изготвяне на експертизата и депозирането ѝ в съда, вещото лице може да подаде молба за увеличаване на първоначално определения депозит при наличие на основания за това.

**(5)** При определяне на необходимия депозит съдията-докладчик съобразява и необходимите суми за изплащане на пътни, дневни и квартирни пари, свързани с изготвяне на експертизата.

**Чл.10.** Възнаграждение се определя на вещото лице и за устно допълнение към експертизата.

**Чл.11.** Вещото лице започва дейността по извършване на експертизата, след като е внесен депозит за заплащане на труда му.

**Чл.12.(1)** Изготвената експертиза се представя от вещото лице заедно с 2 (два) броя справка-декларация или със сметката по чл. 6, ал. 3 от настоящите правила (една за делото и една за оформяне на документацията за изплащане на възнаграждението) и се прилагат документи за извършените разходи за материали, консумативи, пособия, технически средства и др. разходи, свързани с изготвянето на експертизата.

**(2)** Не се признават за разход, освен случаите по чл. 6, ал. 1, т. 6 от настоящите правила - по преценка на съдията-докладчик, който я е назначил:

1. разходи за билет за самолет освен когато командировката е в чужбина (при пътуване със самолет командированите лица имат право на билет икономична класа, освен при изпълнение на неотложни задачи, когато пътуването с билет икономична класа е обективно невъзможно);

ОКРЪЖЕН СЪД ВРАЦА	Система за управление и контрол на Финансово-счетоводната дейност		ДОК 06_03
	<b>ДОК ПРАВИЛА ЗА ИЗПЛАЩАНЕ ВЪЗНАГРАЖДЕНИЯ И РАЗХОДИ НА УЧАСТНИЦИ В СЪДЕБНИЯ ПРОЦЕС</b>		Версия <b>04</b> от 04/02/2020г. Изменение _ / _____ г.
			Стр. 5 от 21

2. пътни разходи без представяне на билет или друг документ, удостоверяващ извършените разходи;

3. разходи за една нощувка над 50 лв.

**Чл.13.** Възнаграждението и разходите на вещото лице по чл. 2 от настоящите правила се изплащат въз основа на писмено разпореждане на съда. Сумите се изплащат по банков път в срок до 60 дни от приемането на експертизата.

**Чл.14.(1)** На вещото лице, включително и когато е служител на МВР или служител на ПРБ, назначен на експертна длъжност, се определят и разходи за командироване (пътни, дневни и квартирни), свързани с изготвяне на експертизата, от органа назначил експертизата, съгласно размерите, предвидени в Наредбата за командировките в страната и Наредбата за служебните командировки и специализации в чужбина.

**(2)** Пътни, дневни и квартирни пари се определят и за всяко явяване на вещото лице пред органа, назначил експертизата и пред органа, който го е призовал.

**чл.15.(1)** Пътните разходи, извършени с лично МПС, се определят след представяне на следните разходооправдателни и доказателствени документи от вещото лице до съдията-докладчик по делото:

- **оригинален фискален бон** за заредено гориво с дата отговаряща или предходна на датата на съдебното заседание;
- **копие на свидетелството за регистрация на МПС** на съответното лично моторно превозно средство. Не се изплащат пътни разходи при наличие на талон на МПС, чиито титуляр е фирма.
- **банкова сметка** (по възможност) - за превеждане на определената сума;
- Изготвени от касиера документи:
  - **ОД 06\_02-07 (сметка за изплатени пътни с ЛМПС)**, съдържаща: име, презиме и фамилия на вещото лице, номер и година на делото, дата на съдебното заседание, вида и марката на моторното превозно средство, разходна норма и цената на горивото (от фискалния бон), маршрута и разстоянията в километри по републиканската пътна мрежа, по която са изчислени пътните пари, подписана от изготвилите сметката и вещото лице;
  - **разпечатка на разходна норма**, определена от производителя на МПС, за най-икономичния режим на движение (от техническа-сервизна книжка, от специализирана литература или от интернет сайт);
  - **разпечатка за маршрута и разстоянието** в километри по републиканската пътна мрежа – интернет адрес <http://www.bgMaps.com>.

ОКРЪЖЕН СЪД БРАЦА	ДОК  <b>ПРАВИЛА ЗА ИЗПЛАЩАНЕ ВЪЗНАГРАЖДЕНИЯ И РАЗХОДИ НА УЧАСТНИЦИ В СЪДЕБНИЯ ПРОЦЕС</b>	Версия <b>04</b> от 04/02/2020г.	<b>ДОК 06_03</b>
		Изменение _/_/____г.	Стр. 6 от 21

(2) Съдията-докладчик по делото определя пътните разходи, след като е проверил за наличието на всички документи по ал.1.

(3) При непредставяне на разходооправдателни документи, съдията-докладчик по делото отказва признаването им като пътни разходи.

**Чл.16.** На вещото лице, когато остава да нощува в мястото на командировката, се определят дневни пари в размер на 20 лева за всеки ден от командировката, а когато не нощува се определят дневни пари в размер на 10 лева (чл.19, ал.1, ал.2 от Наредбата за командировки в страната).

**Чл.17.(1)** На вещото лице се определят квартирни пари за нощуване в мястото на командировката при условията на чл.12, ал.3. Не се допуска компенсация между отделните нощувки.

(3) Съдията-докладчик по делото определя квартирни пари, след като е проверил за наличието на разходооправдателен документ (фактура).

(4) При непредставяне на разходооправдателен документ за нощувка, съдията-докладчик по делото отказва признаването им като квартирни разходи.

## **СВИДЕТЕЛИ**

**Чл.18.(1)** Свидетелят има право на възнаграждение, с което се компенсира загубата на доход, вследствие неявяването на работа, ако бъде поискано до края на съдебното заседание.

(2) Свидетелят представя на съдията-докладчик по делото заверено копие на заповед за отпуск на основание чл. 157, ал. 1, т. 4 Кодекса на труда и документ от работодателя, удостоверяващ месечното му трудово възнаграждение.

(3) Когато свидетелят не работи никъде, същият няма право на възнаграждение за времето, за което е призован.

**Чл.19.(1)** На свидетеля, с изключение на този по наказателни дела от частен характер, се определят разноски за пътни разходи по реда на Наредбата за командировките в страната, ако бъдат поискани до края на съдебното заседание.

(2) Пътни разходи при пътуване с обществен транспорт се определят срещу представен билет - датата на пътуване върху билета следва да съвпада с датата на съдебното заседание.

(3) Пътни разходи, извършени с лично МПС, се определят след представяне от свидетеля по делото на следните разходооправдателни и доказателствени документи:

- **оригинален фискален бон** за заредено гориво с дата отговаряща или предходна на датата на съдебното заседание;

ОКРЪЖЕН СЪД ВРАЦА	ДОК  <b>ПРАВИЛА ЗА ИЗПЛАЩАНЕ ВЪЗНАГРАЖДЕНИЯ И РАЗХОДИ НА УЧАСТНИЦИ В СЪДЕБНИЯ ПРОЦЕС</b>	Версия <b>04</b> от 04/02/2020г.	<b>ДОК 06_03</b>
		Изменение _/_г.	Стр. 7 от 21

- **копие на свидетелството за регистрация на МПС** на съответното лично моторно превозно средство. Не се изплащат пътни разходи при наличие на талон на МПС, чийто титуляр е фирма;
- **банкова сметка** (по възможност) - за превеждане на определените суми;
- изготвени от касиера документи:
  - **ОД 06\_02-07 (сметка за изплатени пътни с ЛМПС)**, съдържаща: име, презиме и фамилия на свидетеля, номер и година на делото, дата на съдебното заседание, вида и марката на моторното превозно средство, разходна норма и цената на горивото (от фискалния бон), маршрута и разстоянията в километри по републиканската пътна мрежа, по която са изчислени пътните пари, подписана от изготвилите сметката и свидетеля;
  - **разпечатка на разходна норма**, определена от производителя на МПС, за най-икономичния режим на движение (от техническа-сервизна книжка, от специализирана литература или от интернет сайт);
  - **разпечатка за маршрута и разстоянието** в километри по републиканската пътна мрежа – интернет адрес <http://www.bgmaps.com>.

**(4)** Съдията-докладчик по делото определя пътните разходи, след като е проверил за наличието на разходооправдателните документи по ал. 2 и ал. 3 от настоящите правила.

**(5)** При липса на разходооправдателни документи съдията-докладчик отказва признаването им като пътни разходи и не определя сума за пътни разноски.

**Чл.20.(1)** На свидетеля, когато остава да нощува в мястото на командировката, се определят дневни пари в размер на 20 лева за всеки ден от командировката, а когато не нощува се определят дневни пари в размер на 10 лева (чл.19, ал.1, ал.2 от Наредбата за командировки в страната).

**(2)** На свидетеля се определят квартирни пари за нощуване в мястото на командировката в размер на действително платените (вкл. за данъци и такси) срещу представен документ, издаден по установения ред, но не повече от утвърдената от ВСС сума (в случай, че свидетелят пътува от далечно разстояние и не може да се яви в определеният час). Не се допуска компенсация между отделните нощувки.

**(3)** Съдията-докладчик по делото определя квартирни пари, след като е проверил за наличието на разходооправдателен документ (фактура).

**(4)** При непредставяне на разходооправдателен документ за нощувка, съдията-докладчик по делото отказва признаването им като квартирни разходи.

ОКРЪЖЕН СЪД ВРАЦА	ДОК  <b>ПРАВИЛА ЗА ИЗПЛАЩАНЕ ВЪЗНАГРАЖДЕНИЯ И РАЗХОДИ НА УЧАСТНИЦИ В СЪДЕБНИЯ ПРОЦЕС</b>	Версия <b>04</b> от 04/02/2020г.	<b>ДОК 06_03</b>
		Изменение _ / _____ г.	Стр. 8 от 21

**Чл.21.(1)** При наличие на внесен депозит по набирателната сметка на съда по съответното дело съдията-докладчик по същото определя възнаграждение и разноски в размер на внесения депозит.

**(2)** Съдията-докладчик по делото определя възнаграждение и разноски на свидетеля от бюджетната сметка на съда след представяне на документите по чл.18-20.

### **СЪДЕБНИ ЗАСЕДАТЕЛИ**

**Чл.22.(1)** Съдебните заседатели получават възнаграждение от бюджета на съдебната власт. Възнаграждението за участие в съдебни заседания за всеки заседателен ден се изплаща ежемесечно на съдебните заседатели за всички заседателни дни на съответния месец.

**(2)** Възнаграждението на съдебните заседатели за всеки заседателен ден се определя въз основа на действително отработените часове за деня, които съответстват на времетраенето на съдебното заседание – от започването му до обявяването на съдебния акт, включително и за започнат час. В случай на отлагане на съдебното заседание на съдебните заседатели се заплаща възнаграждение, изчислено по реда на ал. 3.

**(3)** Размерът на възнаграждението се равнява на 1/22 на ден от 60% от основната заплата на съдия в ОС Враца, но не по-малко от 20 лева на ден.

**(4)** Всяка актуализация на размера на възнаграждението се извършва със заповед на административния ръководител на съда.

**Чл.23.(1)** На съдебните заседатели, избрани от всички общини, с изключение на съдебните заседатели, избрани от Община Враца, се определят разноски за пътни разходи по реда на Наредбата за командировките в страната.

**(2)** Пътни разходи при пътуване с обществен транспорт се определят срещу представен билет - датата на пътуване върху билета следва да съвпада с датата на съдебното заседание.

**(3)** Пътни разходи, извършени с лично МПС, се определят след представяне от съдебния заседател по делото на следните разходооправдателни и доказателствени документи:

- **оригинален фискален бон** за заредено гориво с дата отговаряща или предходна на датата на съдебното заседание;
- **копие на свидетелството за регистрация на МПС** на съответното лично моторно превозно средство. Не се изплащат пътни разходи при наличие на талон на МПС, чиито титуляр е фирма;
- **банкова сметка** (по възможност) - за превеждане на определените суми;
- изготвени от касиера документи:

ОКРЪЖЕН СЪД ВРАЦА	ДОК  <b>ПРАВИЛА ЗА ИЗПЛАЩАНЕ ВЪЗНАГРАЖДЕНИЯ И РАЗХОДИ НА УЧАСТНИЦИ В СЪДЕБНИЯ ПРОЦЕС</b>	Версия <b>04</b> от 04/02/2020г.	<b>ДОК 06_03</b>
		Изменение _/_г.	Стр. 9 от 21

- **ОД 06\_02-07 (Сметка за изплатени пътни с ЛМПС)**, съдържаща: име, презиме и фамилия на съд. заседател, номер и година на делото, дата на съдебното заседание, вида и марката на моторното превозно средство, разходна норма и цената на горивото (от фискалния бон), маршрута и разстоянията в километри по републиканската пътна мрежа, по която са изчислени пътните пари, подписана от изготвилния сметката и съдебния заседател;
- **разпечатка на разходна норма**, определена от производителя на МПС, за най-икономичния режим на движение (от техническа-сервизна книжка, от специализирана литература или от интернет сайт);
- **разпечатка за маршрута и разстоянието** в километри по републиканската пътна мрежа – интернет адрес <http://www.bgmaps.com>.

**(4)** В случай, че пътуването е извършено с лек автомобил, въпреки съществуването на обществен транспорт по маршрута, на съдебния заседател се изплащат пътни разходи в размер на по-малката сума, измежду сумата по представения от него разходен документ и стойността на документа (билет, фискален бон и пр.) за обществен транспорт, валидна към датата на пътуването.

**(5)** Съдията-докладчик по делото определя пътните разходи, след като е проверил за наличието на разходооправдателните документи по ал. 2 и ал. 3 от настоящите правила, а в случаите по ал.4 и след като главният счетоводител на съда е извършил проверка за стойността на билета за обществен транспорт.

**(6)** При липса на разходооправдателни документи отказва признаването им като пътни разходи и не определя сума за пътни разноски.

## **СЪДЕБНИ ПРЕВОДАЧИ**

**чл.24.(1)** Съдебен преводач има право на възнаграждение за извършения устен или писмен превод, както и за направените разходи за използваните материали, консумативи, пособия, технически средства и други необходими разходи.

**(2)** Съдия-докладчикът, възложил превода, определя възнаграждението, съобразявайки и преценявайки:

1. сложността и спецификата на поставената задача;
2. компетентността и степента на квалификация на съдебния преводач;
3. времето, необходимо за извършване на превода;
4. обема на извършената работа;
5. необходимите разходи за извършването на превода, като употреба на материали, консумативи и други;

ОКРЪЖЕН СЪД БРАЦА	ДОК  <b>ПРАВИЛА ЗА ИЗПЛАЩАНЕ ВЪЗНАГРАЖДЕНИЯ И РАЗХОДИ НА УЧАСТНИЦИ В СЪДЕБНИЯ ПРОЦЕС</b>	Версия <b>04</b> от 04/02/2020г.	<b>ДОК 06_03</b>
		Изменение _/_/____г.	Стр. 10 от 21

6. други условия, оказващи влияние върху заплащането за извършената работа, в това число срочност на изпълнението, работа в почивни дни и национални празници.

**(3)** Обстоятелствата по ал. 2, т. 3, т. 4, т. 5 и т. 6. се установяват от съдебния преводач със справка-декларация, съгласно приложението към Наредба №Н-1 от 16 май 2014г. за съдебните преводачи.

**(4)** При положение, че съдебният преводач не представи документи за разходите, те се определят по преценка на съдията-докладчик по делото, по което е назначен превода.

**Чл.25.(1)** За всеки превод се определя възнаграждение съобразно действително отработените часове, както и направените разходи.

**(2)** Когато преводът е изготвен от повече от един съдебен преводач, възнаграждение се определя на всяко едно от тях при условията на чл. 24.

**Чл.26.(1)** За всеки действително отработен час се определя възнаграждение в размер на 15 лева.

**(2)** Броят на действително отработените часове се установява от справка-декларация, представена от съдебния преводач.

**(3)** За особено сложни и специфични преводи, извършени от висококвалифицирани съдебни преводачи, възнаграждението може да бъде увеличено до 100 %.

**(4)** За преводи, извършени в почивни дни и национални празници, възнаграждението може да бъде увеличено до 100 %.

**(5)** При явяване на съдебен преводач и отлагане на делото по независещи от него причини на същото освен разходите се определя и възнаграждение в размер на 15 лв.

**Чл.27.(1)** При наличие на основание съдията-докладчик, назначил превода, може да промени размера на възнаграждението на съдебния преводач. За извършените корекции се посочват мотиви.

**(2)** Ако прецени, че са налице основания да увеличи/намали първоначално определеното възнаграждение, съдията-докладчик, назначил превода, определя окончателно възнаграждение.

**(3)** Ако съдебният преводач не представи справка-декларация или ако съдията-докладчик, възложил превода, прецени, че няма основание да увеличи/намали възнаграждението, то остава в първоначално определения му размер.

**Чл.28.(1)** Когато преводът е назначен по искане на страни, които не са освободени от заплащане на разноски, възнаграждението се определя предварително с първоначален депозит, който се внася по набирателната сметка на съда.

**(2)** По дела, по които страните са освободени от разноски, се определя първоначално възнаграждение от съдията-докладчик по делото в размер на предвидения минимум в чл. 25, ал. 1. След изготвяне на превода и депозирането му по делото съдебният

ОКРЪЖЕН СЪД БРАЦА	ДОК  <b>ПРАВИЛА ЗА ИЗПЛАЩАНЕ ВЪЗНАГРАЖДЕНИЯ И РАЗХОДИ НА УЧАСТНИЦИ В СЪДЕБНИЯ ПРОЦЕС</b>	Версия <b>04</b> от 04/02/2020г.	<b>ДОК 06_03</b>
		Изменение _ / _ г.	Стр. 11 от 21

преводач подава молба за увеличаване на първоначалното възнаграждение при наличие на основания за това и при изпълнение на разпоредбите на чл. 24, ал. 3 и 4.

**(3)** При определяне на необходимия депозит съдията-докладчик съобразява и необходимите суми за изплащане на пътни, дневни и квартирни пари, свързани с изготвяне на превода.

**(4)** Първоначално възнаграждение в минималния му размер може да се определи и в случаите по ал.1 по преценка на съдията-докладчик, възложил превода.

**Чл.29.** Възнаграждение се определя и за устно или писмено допълнение към вече извършен превод.

**Чл.30.(1)** Съдебният преводач започва дейността по изготвяне на превода, след като е внесен депозит за заплащане на труда му.

**(2)** Извършеният писмен превод се представя от съдебния преводач заедно с 2 бр. справка-декларация (една за делото и една за оформяне на документацията за изплащане на възнаграждението), в която се описват действително отработените часове и към която се прилагат документи за направени допълнителни разходи, свързани с изготвянето на превода.

**Чл.31.(1)** На съдебен преводач се определят и разходи за командироване (пътни, дневни и квартирни), съгласно Наредбата за командировките в страната и Наредбата за служебните командировки и специализации в чужбина.

**(2)** Пътни, дневни и квартирни пари се определят и за всяко явяване на съдебния преводач пред органа, назначил превода.

**(3)** Не се признават за разходи, освен за случаите по чл.24, ал.2, т.6 – по преценка на органа, който е назначил превода:

1. разходи за билет за самолет, освен когато командировката е в чужбина (при пътуване със самолет командированите лица имат право на билет икономична класа, освен при изпълнение на неотложни задачи, когато пътуването с билет икономична класа е обективно невъзможно);
2. пътни разходи над 20 лв. в една посока без представяне на билет;
3. разходи за 1 нощувка над 35 лв.

**чл.32.(1)** Пътните разходи, извършени с лично МПС, се определят след представяне на следните разходооправдателни и доказателствени документи от съдебния преводач до съдията-докладчик по делото:

- **оригинален фискален бон** за заредено гориво с дата отговаряща или предходна на датата на съдебното заседание;

ОКРЪЖЕН СЪД ВРАЦА	ДОК  <b>ПРАВИЛА ЗА ИЗПЛАЩАНЕ ВЪЗНАГРАЖДЕНИЯ И РАЗХОДИ НА УЧАСТНИЦИ В СЪДЕБНИЯ ПРОЦЕС</b>	Версия <b>04</b> от 04/02/2020г.	<b>ДОК 06_03</b>
		Изменение _/_/____г.	Стр. 12 от 21

- **копие на свидетелството за регистрация на МПС** на съответното лично моторно превозно средство. Не се изплащат пътни разходи при наличие на талон на МПС, чиито титуляр е фирма.
- **банкова сметка** (по възможност) - за превеждане на определената сума;
- Изготвени от касиера документи:
  - **ОД 06\_02-07 (сметка за изплатени пътни с ЛМПС)**, съдържаща: име, презиме и фамилия на съдебния преводач, номер и година на делото, дата на съдебното заседание, вида и марката на съответното моторно превозно средство, разходна норма и цената на горивото (от фискалния бон), маршрута и разстоянията в километри по републиканската пътна мрежа, по която са изчислени пътните пари, подписана от изготвилния сметката и вещото лице;
  - **разпечатка на разходна норма**, определена от производителя на МПС, за най-икономичния режим на движение (от техническа-сервизна книжка, от специализирана литература или от интернет сайт);
  - **разпечатка за маршрута и разстоянието** в километри по републиканската пътна мрежа – интернет адрес <http://www.bgMaps.com>.

**(2)** Съдията-докладчик по делото определя пътните разходи, след като е проверил за наличието на всички документи по ал.1.

**(3)** При непредставяне на разходооправдателни документи, съдията-докладчик по делото отказва признаването им като пътни разходи.

**Чл.33.(1)** На съдебен преводач, когато остава да нощува в мястото на командировката, се определят дневни пари в размер на 20 лева за всеки ден от командировката, а когато не нощува се определят дневни пари в размер на 10 лева (чл.19 ал.1, ал.2 от Наредбата за командировки в страната).

**(2)** На съдебен преводач се определят квартирни пари за нощуване в мястото на командировката при условията на чл. 31, ал.3, т. 3 от настоящите правила. Не се допуска компенсация между отделните нощувки.

**(3)** Съдията-докладчик по делото определя квартирни пари, след като е проверил за наличието на разходооправдателен документ (фактура).

**(4)** При непредставяне на разходооправдателен документ за нощувка, съдията-докладчик по делото отказва признаването им като квартирни разходи.

### **III. УСЛОВИЯ И РЕД ЗА ИЗПЛАЩАНЕ НА ВЪЗНАГРАЖДЕНИЯТА И РАЗХОДИТЕ ЗА КОМАНДИРОВКА**

**чл.34. (1)** Съдебните секретари вписват в електронен Регистър на издадените РКО от деловодната програма САС "Съдебно деловодство" последователно, по реда на

ОКРЪЖЕН СЪД ВРАЦА	ДОК  <b>ПРАВИЛА ЗА ИЗПЛАЩАНЕ ВЪЗНАГРАЖДЕНИЯ И РАЗХОДИ НА УЧАСТНИЦИ В СЪДЕБНИЯ ПРОЦЕС</b>	Версия <b>04</b> от 04/02/2020г.	<b>ДОК 06_03</b>
		Изменение _/_/____г.	Стр. 13 от 21

издаването им, всички РКО за определените суми за възнаграждения и/или разноски на вещи лица, свидетели, особени представители, съдебни заседатели, съдебни преводачи и др.п.

**(2)** Регистърът на издадените РКО се разпечатва от съдебните секретари до 5 число на текущия месец за предходния и се предава на касиера за комплектоване и съхраняване.

**(3)** Касиерът отбелязва в електронния вариант на Регистъра на издадените РКО всяка изплатена сума и при получаване на хартиения носител полага подпис в съответната графа.

## **ВЕЩИ ЛИЦА**

**Чл.35. (1)** Възнаграждението и разходите на вещото лице се изплащат въз основа на писмено разпореждане на съдията-докладчик, който го е назначил. Сумите се изплащат по банков път в срок до 60 дни от приемането на експертизата.

**(2)** Възнаграждението и разходите за командировка (пътни, дневни и квартирни) на вещите лица се изплащат, съответно от бюджетната сметка или от внесенния депозит по набирателната сметка на съда.

**(3)** Ако съдията-докладчик, възложил експертизата, откаже да приеме заключението на вещото лице по причини, за които вещото лице отговаря, определеното възнаграждение не му се изплаща.

**Чл.36. (1)** При приемане на заключението на вещото лице в съдебно заседание и въз основа на съдебен акт, постановен от съдията-докладчик по делото, съдебният секретар-протоколист издава РКО с разписка (обр.98а) за определените възнаграждение и/или разноски на съответното вещо лице в тридневен срок от провеждане на съдебното заседание.

**(2)** В РКО с разписка (обр.98а) съдебният секретар попълва следните реквизити:

- номер на РКО;
- кой съд го издава;
- дата на издаване на РКО (обр.98а);
- дата на определението от съдебното заседание;
- вид, номер и година на делото;
- имената на вещото лице, като преди името, се посочи, че разходния ордер се издава за вещо лице;
- от коя сметка на съда следва да бъде изплатено възнаграждението – бюджетна или депозитна (при плащане от депозитната сметка се посочва номера и годината, под който е заведена вноската бележка за внесенния депозит. Ако е от

ОКРЪЖЕН СЪД ВРАЦА	ДОК  <b>ПРАВИЛА ЗА ИЗПЛАЩАНЕ ВЪЗНАГРАЖДЕНИЯ И РАЗХОДИ НА УЧАСТНИЦИ В СЪДЕБНИЯ ПРОЦЕС</b>	Версия <b>04</b> от 04/02/2020г.	<b>ДОК 06_03</b>
		Изменение _ / _ г.	Стр. 14 от 21

депозитните средства в горния десен ъгъл на РКО (обр.98а) се записва червеният номер на вносната бележка и годината на внасяне (входящия номер от Регистъра на внесените депозити);

- посочва се какъв е характерът на плащането:
  - сумата за определеното възнаграждение на ВЛ се попълва в т. "а" на РКО на основание постановения съдебен акт, съобразен с подадената справка-декларация и сложността и спецификата на експертизата, времето за нейното извършване и направените разходи;
  - в т."б" от РКО се отразява сумата за определените от съда разноски (пътни, дневни и квартирни), като тяхното одобряване от състава на съда следва да се извършва след представянето на документи, удостоверяващи извършения разход;
  - сумите се вписват с цифри.

**(3)** Съдебният секретар, издал ордера, е длъжен да извърши проверка за наличие на документ за внесен депозит по делото.

**(4)** След попълване на всички реквизити по РКО (обр.98а) съдебният секретар, издал ордера, вписва името и фамилията си, подписва го и го представя на съдията-докладчик по делото за подпис.

**Чл.37.(1)** Вещото лице попълва декларация, че е самоосигуряващо се лице и издава фактура за присъдените суми.

**(2)** Когато лицето не е самоосигуряващо се, касиерът издава документ от програмния продукт – сметка-декларация/сметка за изплатени суми.

**Чл.38.(1)** Оформени и подписани РКО (обр.98а), окомплектовани от съдебния секретар с препис-извлечение от съдебния акт, фактура от вещото лице, справка-декларация/сметка декларация/сметка за изплатени суми, декларация по чл.43, ал.5 от ЗДДФЛ за възнагражденията и разходооправдателни документи за командировъчните по чл.14 и чл. 15 от настоящите правила, се предават от касиера на ПК за осъществяване на предварителен контрол преди извършване на разход по реда на **Вътрешните правила за осъществяване на предварителен контрол за законосъобразност в Окръжен съд - Враца.**

**(2)** При непълен комплект документи и/или неправилно попълнени документи ПК връща на касиера документите за отстраняване на нередовностите.

**(3)** При дублиране на издадени РКО (обр.98а) за изплащане на суми на вещи лица, дисциплинарна отговорност носи лицето, изготвило съответния РКО (обр.98а).

**Чл.39.(1)** Изплащането на възнаграждения и командировъчни разходи на вещи лица се извършва по банков или касов път:

ОКРЪЖЕН СЪД ВРАЦА	ДОК  <b>ПРАВИЛА ЗА ИЗПЛАЩАНЕ ВЪЗНАГРАЖДЕНИЯ И РАЗХОДИ НА УЧАСТНИЦИ В СЪДЕБНИЯ ПРОЦЕС</b>	Версия <b>04</b> от 04/02/2020г.	<b>ДОК 06_03</b>
		Изменение _/_/____г.	Стр. 15 от 21

- банков превод на възнаграждението и командировъчните разходи се извършва до 60 дни от приемането на експертизата, след като вещото лице е представило актуална банкова сметка. След издаване на контролен лист от ПК касиерът изготвя бюджетно платежно нареждане, което след подписване от гл.счетоводител и административния ръководител-председател на съда, депозира в банката за изплащане на съответната сума;
- в случай, че вещото лице не притежава банкова сметка, определеното в РКО възнаграждение и/или разходи от бюджета или от внесения депозит се изплащат чрез касата на съда, като:
  - касиерът издава разходен касов ордер за изплащане на сумите по касов път.
  - вещото лице има задължението да се яви в касата на съда за получаване на определените суми.

**(2)** Когато за извършване на експертиза е определено вещо лице, което е служител на Министерството на вътрешните работи, съдът заплаща на МВР направените разходи за труд, консумативи и режимните разноски.

**(3)** Сумата за възнаграждение за експертиза, изготвена от вещо лице, служител на МВР или НИКК, гр.София се превежда по сметка на съответната организация. На вещото лице се изплащат само командировъчни разходи, когато същите са за сметка на съда и възнаграждение за защита/устно допълване на експертизата.

**Чл.40.** Касиерът до края на съответния месец подава информация в НАП за начислените за месеца осигуровки, при наличие на такива.

## **СВИДЕТЕЛИ**

**Чл.41.(1)** Разходите на свидетеля се изплащат от органа, който го е призовал.

**(2)** Възнаграждението и разноските на свидетелите се изплащат, съответно от бюджетната сметка или от внесения депозит по набирателната сметка на съда.

**Чл.42.(1)** Въз основа на съдебен акт, постановен от съдията-докладчик по делото, съдебният секретар издава РКО (обр.98а) за определените възнаграждение и разноски на съответния свидетел в тридневен срок от провеждане на съдебното заседание.

**(2)** В РКО (обр.98а) съдебният секретар попълва следните реквизити:

- номер на РКО;
- кой съд го издава;
- дата на издаване на РКО (обр.98а);
- дата на определеното от съдебното заседание;

ОКРЪЖЕН СЪД ВРАЦА	ДОК  <b>ПРАВИЛА ЗА ИЗПЛАЩАНЕ ВЪЗНАГРАЖДЕНИЯ И РАЗХОДИ НА УЧАСТНИЦИ В СЪДЕБНИЯ ПРОЦЕС</b>	Версия <b>04</b> от 04/02/2020г.	<b>ДОК 06_03</b>
		Изменение _/_/____г.	Стр. 16 от 21

- вид, номер и година на делото;
- имената на свидетеля, като преди името, се посочи, че разходния ордер се издава за свидетел;
- от коя сметка на съда следва да бъде изплатено възнаграждението – бюджетна или депозитна (при плащане от депозитната сметка се посочва номера и годината, под който е заведена вноската бележка за внесения депозит. Когато е от депозитните средства в горния десен ъгъл на РКО (обр.98а) се записва входящият номер на вноската бележка и годината на внасяне (входящ номер от Регистъра на внесени депозити).
- посочва се какъв е характерът на плащането:
  - сумата за определеното възнаграждение на свидетеля се попълва в т. "а" на РКО на основание постановения съдебен акт;
  - в т."б" от РКО се отразява сумата за определените от съда разноски (пътни, дневни и квартирни), като тяхното одобряване от състава на съда следва да се извършва след представяне на документи, удостоверяващи извършения разход;
  - сумите се вписват с цифри.

**(3)** Съдебният секретар отразява върху вноската бележка с червения номер, че е издал РКО (обр.98а), като вписва имената на получателите на сумите и посочва размера на същите.

**(4)** След попълване на всички реквизити по РКО (обр.98а) съдебният секретар, издал ордера, вписва името и фамилията си, подписва го и го представя на съдията-докладчик по делото за подпис.

**Чл.43.(1)** Оформени и подписани РКО (обр.98а), окомплектовани от съдебния секретар с препис-извлечение от протокола или друг съдебен акт и с документите по чл. 18, ал.2 и чл.19, се предават на касиера, а пък той на лицето осъществяващо ПК за осъществяване на предварителен контрол преди извършване на разход по реда на **Вътрешните правила за осъществяване на предварителен контрол за законосъобразност в Окръжен съд - Враца.**

**(2)** При непълен комплект документи и/или неправилно попълнени документи ПК връща на касиера документите за отстраняване на нередовностите.

**(3)** При дублиране на издадени РКО (обр.98а) за изплащане на суми на свидетели, дисциплинарна отговорност носи лицето, изготвило съответния РКО (обр.98а).

**Чл.44.(1)** Изплащането на възнаграждения и командировъчни разходи на свидетели се извършва по безкасов или касов път:

ОКРЪЖЕН СЪД ВРАЦА	ДОК  <b>ПРАВИЛА ЗА ИЗПЛАЩАНЕ ВЪЗНАГРАЖДЕНИЯ И РАЗХОДИ НА УЧАСТНИЦИ В СЪДЕБНИЯ ПРОЦЕС</b>	Версия <b>04</b> от 04/02/2020г.	<b>ДОК 06_03</b>
		Изменение _/_/____г.	Стр. 17 от 21

- банков превод на възнаграждението и командировъчните разходи се извършва в тридневен срок при наличие на средства, след като свидетелят е представил актуална банкова сметка. След издаване на контролен лист от ПК касиерът изготвя бюджетно платежно нареждане, което след подписване от гл.счетоводител и административния ръководител-председател на съда, депозира в банката за изплащане на съответната сума;
- в случай, че свидетелят не притежава банкова сметка, определеното в РКО възнаграждение и/или разходи от бюджета или от внесенят депозит се изплащат чрез касата на съда, като:
  - касиерът издава разходен касов ордер за изплащане на сумите по касов път;
  - когато свидетелят е от друг град, сумата му се изплаща в рамките на работния ден при наличие на средства, след разпореждане на административния ръководител-председател на съда/оторизирано от него лице;
  - свидетелят има задължението да се яви в касата на съда за получаване на определените суми.

## **СЪДЕБНИ ЗАСЕДАТЕЛИ**

**Чл.45.(1)** След приключване на съдебното заседание въз основа на съдебен акт, постановен от съдията-докладчик по делото, съдебният секретар издава РКО (обр.98а) за определеното възнаграждение и разноски на съответния съдебен заседател в тридневен срок от провеждане на съдебното заседание.

**(2)** В РКО съдебният секретар попълва следните реквизити:

- номер на РКО;
- кой съд го издава;
- дата на издаване на РКО (обр.98а);
- дата на определеното от съдебното заседание;
- вид, номер и година на делото;
- имената на съдебния заседател, като преди името, се посочи, че разходния ордер се издава за съдебен заседател;
- че е бюджетна сметката, от която следва да бъде изплатено възнаграждението и/или разноските;
- сумата за определеното възнаграждение на съдебния заседател се попълва в т. "а" на РКО на основание постановения съдебен акт, след като са посочени действително отработените часове за деня;

ОКРЪЖЕН СЪД ВРАЦА	ДОК  <b>ПРАВИЛА ЗА ИЗПЛАЩАНЕ ВЪЗНАГРАЖДЕНИЯ И РАЗХОДИ НА УЧАСТНИЦИ В СЪДЕБНИЯ ПРОЦЕС</b>	Версия <b>04</b> от 04/02/2020г.	<b>ДОК 06_03</b>
		Изменение _/_/____г.	Стр. 18 от 21

- в т."б" от РКО се отразява сумата за определените от съда разноски (пътни, дневни и квартирни), като тяхното одобряване от състава на съда следва да става след представянето на документи, удостоверяващи извършения разход. Общата сума на сбора по т.а и т.б се вписва с цифри.

(3) Съдебният секретар принтира и справка за времетраенето на съдебното заседание от САС "Съдебно деловодство", вписва името и фамилията си и я подписва.

(4) След попълване на всички реквизити по РКО (обр.98а) и издаването на справката, съдебният секретар представя документите на съдията-докладчик по делото за подпис.

**Чл.46.(1)** Оформени и подписани РКО (обр.98а), окомплектовани от съдебния секретар със справка от деловодната система за времетраенето на съдебното заседание, се предават касиера, а той от своя страна на ПК за осъществяване на предварителен контрол преди извършване на разхода по реда на **Вътрешните правила за осъществяване на предварителен контрол за законосъобразност в Окръжен съд - Враца.**

(2) При непълен комплект документи и/или неправилно попълнени документи ПК връща на касиера документите за отстраняване на нередовностите.

(3) При дублиране на издадени РКО (обр.98а) за изплащане на суми на съдебни заседатели, дисциплинарна отговорност носи лицето, изготвило съответния документ.

**Чл.47.(1)** Изплащането на възнаграждения и разходи на свидетели се извършва по безкасов или касов път:

- банков превод на възнагражденията за участия в съдебни заседания през месеца и определените разходи се извършва в края на месеца, за който са дължими, след като съдебният заседател е представил актуална банкова сметка. След издаване на контролен лист от ПК касиерът изготвя бюджетно платежно нареждане, което след подписване от гл.счетоводител и административния ръководител-председател на съда, депозира в банката за изплащане на съответната сума;
- за изплащане по касов път на възнаграждения за участия в съдебни заседания през месеца и определените разходи, съдебният заседател има задължението да се яви в касата на съда за получаване на сумите в края на месеца, за който са дължими;

**Чл.48.** Въз основа на издадения РКО касиерът до края на съответния месец подава информация в НАП за начислените за месеца осигуровки.

## **СЪДЕБНИ ПРЕВОДАЧИ**

ОКРЪЖЕН СЪД БРАЦА	ДОК  <b>ПРАВИЛА ЗА ИЗПЛАЩАНЕ ВЪЗНАГРАЖДЕНИЯ И РАЗХОДИ НА УЧАСТНИЦИ В СЪДЕБНИЯ ПРОЦЕС</b>	Версия <b>04</b> от 04/02/2020г.	<b>ДОК 06_03</b>
		Изменение _/_/____г.	Стр. 19 от 21

**Чл.49.(1)** Възнаграждението и разходите на съдебен преводач се изплащат от органа, назначил превода.

**(2)** Възнаграждението и разходите за командировка (пътни, дневни и квартирни) на съдебните преводачи се изплащат, съответно от бюджетната сметка или от внесения депозит по набирателната сметка на съда.

**Чл.50.(1)** След приключване на съдебното заседание въз основа на съдебен акт, постановен от съдията-докладчик по делото съдебният секретар-протоколист издава РКО (обр.98а) за определените възнаграждение и/или разноски на съответния съдебен преводач в тридневен срок от провеждане на съдебното заседание.

**(2)** В РКО (обр.98а) съдебният секретар попълва следните реквизити:

- номер на РКО;
- кой съд го издава;
- дата на издаване на РКО (обр.98а);
- дата на определението от съдебното заседание/дата на представяне на писмения превод;
- вид, номер и година на делото;
- имената на съдебния преводач, като преди името, се посочи, че разходния ордер се издава за съдебен преводач;
- от коя сметка на съда следва да бъде изплатено възнаграждението – бюджетна или депозитна (при плащане от депозитната сметка се посочва номера и годината, под който е заведена вноската бележка за внесения депозит. Ако е от депозитните средства в горния десен ъгъл на РКО (обр.98а) се записва червеният номер на вноската бележка и годината на внасяне (входящия номер от Регистъра на внесените депозити);
- посочва се какъв е характерът на плащането:
  - сумата за определеното възнаграждение на съдебния преводач се попълва в т. "а" на РКО на основание постановения съдебен акт, съобразен с подадената справка-декларация и сложността и спецификата на превода, времето за неговото извършване и направените разходи;
  - в т."б" от РКО се отразява сумата за определените от съда разноски (пътни, дневни и квартирни), като тяхното одобряване от състава на съда следва да се извършва след представянето на документи, удостоверяващи извършения разход;
  - сумите се вписват с цифри.

**(3)** Съдебният секретар, издал ордера, е длъжен да извърши проверка за наличие на документ за внесен депозит по делото.

ОКРЪЖЕН СЪД ВРАЦА	ДОК  <b>ПРАВИЛА ЗА ИЗПЛАЩАНЕ ВЪЗНАГРАЖДЕНИЯ И РАЗХОДИ НА УЧАСТНИЦИ В СЪДЕБНИЯ ПРОЦЕС</b>	Версия <b>04</b> от 04/02/2020г.	<b>ДОК 06_03</b>
		Изменение _/_г.	Стр. 20 от 21

**(4)** След попълване на всички реквизити по РКО (обр.98а) съдебният секретар, издал ордера, вписва името и фамилията си, подписва го и го представя на съдията-докладчик по делото за подпис.

**Чл.51.(1)** Съдебният преводач попълва декларация, че е самоосигуряващо се лице и издава фактура за присъдените суми.

**(2)** Когато лицето не е самоосигуряващо се, касиерът издава документ от програмния продукт – сметка-декларация/сметка за изплатени суми.

**Чл.52.(1)** Оформени и подписани РКО (обр.98а), окомплектовани от съдебния секретар с препис-извлечение от съдебния акт, фактура от съдебния преводач, справка-декларация/сметка декларация/сметка за изплатени суми, декларация по чл.43, ал.5 от ЗДДФЛ за възнагражденията и разходооправдателни документи за командировъчните, се предават касиера, а той на ПК за осъществяване на предварителен контрол преди извършване на разход по реда на **Вътрешните правила за осъществяване на предварителен контрол за законосъобразност в Окръжен съд - Враца.**

**(2)** При непълен комплект документи и/или неправилно попълнени документи ПК връща на касиера документите за отстраняване на нередовностите.

**(3)** При дублиране на издадени РКО (обр.98а) за изплащане на суми на съдебни преводачи, дисциплинарна отговорност носи лицето, изготвило съответния РКО (обр.98а).

**Чл.53.(1)** Изплащането на възнаграждения и командировъчни разходи на съдебни преводачи се извършва по безкасов или касов път:

- банков превод на възнаграждението и командировъчните разходи се извършва в тридневен срок при наличие на средства, след като съдебният преводач е представил актуална банкова сметка. След издаване на контролен лист от ПК касиерът изготвя бюджетно платежно нареждане, което след подписване от гл.счетоводител и административния ръководител-председател на съда, депозира в банката за изплащане на съответната сума;
- в случай, че съдебният преводач не притежава банкова сметка, определеното в РКО възнаграждение и/или разходи от бюджета или от внесения депозит се изплащат чрез касата на съда:
  - касиерът издава разходен касов ордер за изплащане на сумите по касов път;
  - съдебният преводач има задължението да се яви в касата на съда за получаване на определените суми.

**(2)** Изплащането на всяка една от депозитните суми, постъпили по набирателната сметка, се отразява в Касовата книга от касиера.

ОКРЪЖЕН СЪД БРАЦА	ДОК  <b>ПРАВИЛА ЗА ИЗПЛАЩАНЕ ВЪЗНАГРАЖДЕНИЯ И РАЗХОДИ НА УЧАСТНИЦИ В СЪДЕБНИЯ ПРОЦЕС</b>	Версия <b>04</b> от 04/02/2020г.	<b>ДОК 06_03</b>
		Изменение _/_/____г.	Стр. 21 от 21

**(3)** Касиерът до края на съответния месец подава информация в НАП за начислените за месеца осигуровки, при наличие на такива.

**чл.54.(1)** Когато назначеният по делото преводач не е вписан в Списъците на съдебните преводачи, но работи в преводаческа организация сумите за възнаграждение за изготвен от него превод и/или командировъчни разходи се превеждат по сметка на съответната организация срещу представена фактура.

**(2)** Когато назначеният по делото преводач не е вписан в Списъците на съдебните преводачи и не работи в преводаческа организация сумите за възнаграждение за изготвен от него превод и/или командировъчни разходи му се изплащат по реда на чл.52, ал.1 при условията на чл.51.

### **ДОПЪЛНИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ**

**§1.** По смисъла на тези правила:

1. **"Вещо лице"** е специалист със специални знания и умения, включен в списък по чл. 398 от Закона за съдебната власт, както и специалист със специални знания и умения, което е назначено при условията на чл.396 от Закона за съдебната власт.

2. **„Съдебен преводач“** е лице, което в рамките на съдебно производство извършва превод на устна реч или на писмени текстове от един език на друг език при условията на чл.396, ал.1 и 2 от Закона за съдебната власт.

3. **"Съдебен заседател"** е лице, което е част от съдебния състав, при разглеждане на дела за тежки престъпления.

4. **„ПК“** е оторизирано лице за осъществяване на предварителен контрол по смисъла на ЗФУКПС.

### **ПРЕХОДНИ И ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ**

**§1.** Вътрешните правила са изготвени при спазване разпоредбите на ЗСВ, Наредба № 2 от 29.06.2015г. за вписването, квалификацията и възнагражденията на вещите лица, Наредба Н-1 от 16.05.2014г. за съдебните преводачи, Наредба № 7 от 28.09.2017г. за съдебните заседатели, Наредбата за командировките в страната, решенията и указанията на ВСС и всички изисквания на действащите нормативни документи.

**§2.** Изменения и допълнения в резултат на промяна в нормативната база се извършват по реда на приемане на вътрешните правила.

**§3.** Правилата са утвърдени от административния ръководител на съда, част са от Интегрираната системата за управление и контрол на съда и са публикувани на интранет страницата на съда в папка "ИСУК".